



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 October 2022
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Пятьдесят первая сессия

12 сентября — 7 октября 2022 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Резолюция, принятая Советом по правам человека 6 октября 2022 года

51/4. Права человека пожилых людей

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

руководствуясь также Всеобщей декларацией прав человека, Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах, Международным пактом о гражданских и политических правах, Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцией о правах инвалидов и другими соответствующими договорами по правам человека,

вновь подтверждая Венскую декларацию и Программу действий,

принимая во внимание Политическую декларацию¹ и Мадридский международный план действий по проблемам старения 2002 года², а также все другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 70/164 от 17 декабря 2015 года о мерах по содействию поощрению и защите прав человека и достоинства пожилых людей и 75/131 от 14 декабря 2020 года о Десятилетии здорового старения Организации Объединенных Наций (2021–2030 годы) и резолюции Совета по правам человека 21/23 от 28 сентября 2012 года, 24/20 от 27 сентября 2013 года, 33/5 от 29 сентября 2016 года, 42/12 от 26 сентября 2019 года и 48/3 от 7 октября 2021 года о правах человека пожилых людей,

ссылаясь также на то, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года подчеркивается необходимость обеспечить, чтобы никто не был забыт, и признавая в этой связи важный вклад, который пожилые люди вносят в жизнь обществ и в выполнение Повестки дня на период до 2030 года,

¹ Доклад второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения, Мадрид, 8–12 апреля 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.IV.4), гл. I, резолюция 1, приложение I.

² Там же, приложение II.



ссылаясь далее на свои резолюции 5/1 об институциональном строительстве Совета по правам человека и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий должен выполнять свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

признавая важность мандата Независимого эксперта по вопросу об осуществлении пожилыми людьми всех прав человека для повышения осведомленности о правах пожилых людей и с удовлетворением принимая к сведению доклады Независимого эксперта³ и Рабочей группы открытого состава по проблемам старения⁴, которая открыта для всех государств — членов Организации Объединенных Наций, преследующие цель усиления защиты прав человека пожилых людей,

отмечая усилия, прилагаемые государствами для определения наилучшего способа усиления защиты прав человека пожилых людей, и учитывая различные предложения, которые были внесены в рамках Рабочей группы открытого состава по проблемам старения, включая возможную разработку многостороннего правового документа по вопросу о правах пожилых людей,

1. *приветствует* работу Независимого эксперта по вопросу об осуществлении пожилыми людьми всех прав человека;

2. *постановляет* продлить мандат Независимого эксперта по вопросу об осуществлении пожилыми людьми всех прав человека на трехлетний срок на условиях, предусмотренных Советом по правам человека в его резолюции 33/5;

3. *просит* все правительства сотрудничать с Независимым экспертом и предлагает им предоставлять мандатариям всю необходимую информацию, имеющую отношение к мандату;

4. *просит* Независимого эксперта регулярно представлять доклады Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее с учетом их соответствующих программ работы;

5. *просит также* Независимого эксперта работать в тесной координации с Рабочей группой открытого состава по проблемам старения, избегая ненужного дублирования, в том числе путем участия в ее ежегодной сессии;

6. *рекомендует* всем соответствующим заинтересованным сторонам, включая учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, правозащитные механизмы, национальные правозащитные учреждения и гражданское общество, и предлагает частному сектору, донорам и учреждениям по вопросам развития в полной мере сотрудничать с Независимым экспертом, с тем чтобы позволить мандатариям эффективно выполнять свой мандат;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечить доведение докладов Независимого эксперта до сведения Рабочей группы открытого состава по проблемам старения в соответствии с пунктами 1 и 3 резолюции 67/139 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2012 года и до сведения Ассамблеи;

8. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставлять в распоряжение Независимого эксперта все кадровые, технические и финансовые ресурсы, необходимые для эффективного выполнения мандата;

9. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

40-е заседание
6 октября 2022 года

[Принята без голосования.]

³ A/HRC/51/27 и A/77/239.

⁴ A/AC.278/2022/2.